

# BRUKSANVISNING

## ReSound Unite™ TelefonClip+



# ReSound



rediscover hearing

## Välkommen

Gratulerar till ditt inköp av ett TelefonClip+.

TelefonClip+ gör att du kan ansluta din trådlösa hörapparat från ReSound till Bluetooth-aktiverade mobiltelefoner. Detta ger dig en klar och problemfri telefonanslutning, oavsett om du är hemma, på kontoret eller på resande fot.

TelefonClip+ fungerar även som en grundläggande fjärrkontroll och gör det möjligt för dig att justera volymen i din hörapparat och bläddra bland programmen när du inte pratar i telefonen.

Du kan också välja att stänga av ljudet på hörapparaten mikrofon för att utestänga omgivande ljud medan du pratar i telefon eller använder TelefonClip+ som fjärrkontroll (endast trådlösa Verso-produkter).

Läs igenom den här bruksanvisningen noggrant för att få ut så mycket som möjligt av TelefonClip+. Kontakta din audionom om du har några frågor.

För mer information kan du även gå in på <http://www.resound.com/products/accessories>.

För din egen säkerhet, läs noga igenom kapitlet "Viktig information", s. 25–31.

FCC ID: X26BTB-2

## Information:

Utrustningen överensstämmer med avsnitt 15 i FCC-reglerna.

Följande villkor gäller för användning av apparaten: (1) Denna utrustning orsakar inte skadliga störningar och (2) denna utrustning måste acceptera mottagande störningar, inklusive störning som kan orsaka oönskad funktion.

**OBS:**Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränserna för en klass B digital enhet, i enlighet med avsnitt 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är avsedda att ge skydd mot skadliga störningar i bostadsmiljön. Denna utrustning genererar, använder och kan avge radiosignaler och kan, om den inte installerats och används i enlighet med instruktionerna, orsaka störningar på radiokommunikation.

Det finns dock ingen garanti för att störningar inte inträffar i en viss installation. Om denna utrustning orsakar störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att utrustningen stängs av och sätts på, rekommenderas användaren att försöka åtgärda detta genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp.

Ändringar eller modifieringar kan upphäva användarens rätt att handha utrustningen.

## Avsedd användning

TelefonClip+ är avsedd att underlätta för användare av ReSounds hörapparater att bättre följa telefonsamtal. Den viktigaste uppgiften för TelefonClip+ är att överföra signaler mellan en telefon med Bluetooth-funktioner och ReSounds trådlösa hörapparater.

När TelefonClip+ inte används i telefonsamtal kan det även användas som en grundläggande fjärrkontroll som gör det möjligt att justera volymen, byta program och stänga av ljudet på mikrofonen\*.

## Lista över länder

Produkter med trådlös funktionalitet är avsedda för användning i länder inom EU och Schweiz.

\*Endast trådlösa Verso-produkter.

## Nationella restriktioner:

Norge: Du får inte använda utrustningen inom 20 km från centrum i Ny Ålesund, Norge.

Denna produkt är framtagen i enlighet med följande bestämmelser:

I EU: Produkten överensstämmer med kraven enligt bilaga I i direktiven 93/42/EEG om medicintekniska produkter (MDD) samt övriga relevanta bestämmelser enligt direktiven 1999/5/EG (R&TTE). Försäkran om överensstämmelse hittar du på [www.resound.com](http://www.resound.com).

I USA: FCC CFR 47 part 15, kapitel C, avsnitt 15.247 och 15.249.

För övriga länder utanför EU och USA hänvisas till ländernas lokala regler.

Den här produkten är klassificerad som mottagare klass 2 enligt EN 300 400.

iC: 6941C-BTB2

Denna digitala klass B-apparat överensstämmer med den kanadensiska standarden ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Följande villkor gäller för användning av apparaten: (1) Denna utrustning orsakar inte störningar och (2) denna utrustning måste

acceptera alla störningar, inklusive störning som kan orsaka oönskad funktion hos utrustningen.

I JP:

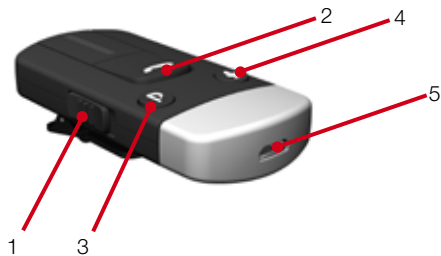
Den här enheten har tilldelats ett certifieringsnummer av ministeriet för inrikes affärer och kommunikation i enlighet med förordningen om certifiering av överensstämmelse med tekniska krav vad gäller specificerad radioutrustning (特定無線設備の技術基準適合証明等に関する規則)" Artikel 2-1-xx "Denna enhet får inte modifieras (detta gör att tilldelat certifieringsnummer blir ogiltigt)"

## Innehåll

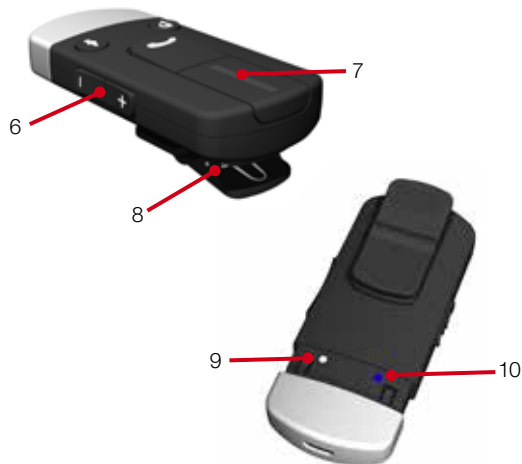
Beskrivning . . . . .	9
Komma igång . . . . .	10
Att slå på och av ditt TelefonClip+ . . . . .	11
Parkoppling via Bluetooth . . . . .	13
Att använda telefonen . . . . .	16
Volymkontroll. . . . .	20
Drifftid. . . . .	21
Att använda ditt TelefonClip+ . . . . .	21
Ljusindikatorer. . . . .	22
Introduktion till Bluetooth . . . . .	23
Viktig information . . . . .	25
Tekniska specifikationer . . . . .	32
Garanti . . . . .	33
Felsökning. . . . .	36

## Beskrivning

1. På/Av-knapp
2. Knapp för att besvara/avsluta samtal
3. Växla mellan hörapparatens program
4. Sekretessknapp för hörapparatens mikrofon
5. Mikro-USB för laddning



6. Volymkontroll
7. Mikrofoningång
8. Monteringsklämma
9. Hörapparatens parkopplingsknapp
10. Parkopplingsknapp för Bluetooth



## Komma igång

### Ladda batteriet

Innan du använder TelefonClip+ måste du ladda det uppladdningsbara batteriet.

För att ladda det, anslut laddningskabeln till TelefonClip+ enligt bilden till höger.

Anslut den andra änden av laddningsskabeln till ett vägguttag.

Under laddningen visar LED-indikatorn längst upp på TelefonClip+ ett fast rött sken.

När batteriet är fulladdat och fortfarande kopplad till laddaren lyser LED-indikatorn med ett fast sken som avbryts av röd blinkning varannan sekund.

Laddning av ett tomt batteri tar normalt ca 3 timmar. Det är säkert att lämna laddaren ansluten över natten – batteriet kan ej överladdas.

- När du laddar TelefonClip+ för första gången ska enheten laddas i minst 3 timmar, även om batteriindikatorn visar att den är fulladdad (se kapitlet om LED-indikatorer).
- Av säkerhetsskäl ska batteriet endast laddas med laddare som levereras av ReSound.



Ladda inte ReSound TelefonClip+ när du använder enheten.

## Att slå på och av ditt TelefonClip+

För att slå på och av ditt TelefonClip+, skjut På/Av-knappen (1 på s. 8) ner till På-läge. Ett vitt "I" blir synligt på knappen och LED-indikatorn blinkar nu grönt var 2,5 sekund.

För att stänga av, skjut På/Av-knappen upp till Av-läge. LED-indikatorn slutar då att blinka.

Om batterinivån är låg blinkar LED-indikatorn gult varannan sekund för att visa att enheten bör laddas.

### Parkoppling med hörapparater

**OBS!**Följande information är främst avsedd för din audionom, som i de flesta fall kommer att slutföra de uppgifter som är nödvändiga innan TelefonClip+ kan användas med din hörapparat. Processen är dock utformad att vara enkel och kan utföras av de allra flesta.

1. Se till att TelefonClip+ är på. Din hörapparat måste vara av – öppna batteriluckan för att stänga av enheten.

2. Ta bort den silverfärgade locket från TelefonClip+. Med spetsen på en penna eller något liknande föremål trycker du på den lilla vita parkopplingsknappen på baksidan av TelefonClip+ (se bild på höger sida). LED-indikatorn kommer nu att blinka gult varannan sekund för att visa att enheten är redo att parkopplas med din hörapparat.

TelefonClip+ kommer att stå kvar i parkopplingsläge i 20 sekunder.

3. Medan parkopplingsläge är aktiverat, stäng batteriluckan på båda hörapparaterna och se till att de är på. En lyckad parning kommer att indikeras med ett hörbart ljud som spelas i båda hörapparaterna. LED-indikatorn på TelefonClip+ kommer att lysa (gult) i 2 sekunder.



## Parkoppling via Bluetooth

Om din mobiltelefon är Bluetooth-aktiverad och stödjer lämpliga profiler kan den kommunicera med TelefonClip+ först när du har slutfört två enkla steg: parkoppling och anslutning.

Parkopplingsprocessen gör att du kan kontrollera vilka Bluetooth-enheter som tillåts kommunicera med varandra. Du behöver bara utföra den en enda gång för varje enhet som du vill använda med TelefonClip+.

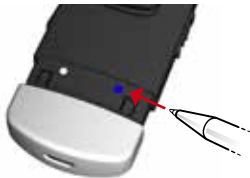
Du kan parkoppla upp till åtta Bluetooth-enheter med TelefonClip+, men bara två Bluetooth-enheter kan vara anslutna/aktiva samtidigt.

Parkopplingsprocessen beskrivs i efterföljande avsnitt. När en mobiltelefon är tillåten att kommunicera med TelefonClip+ genom parkopplingsprocessen konfigurerar anslutningsprocessen enheten att skicka sin ljudsignal via Bluetooth-anslutningen. Denna process beskrivs också i efterföljande avsnitt.

### *Parkoppling med din mobiltelefon*

Parkopplingsprocessen kontrolleras av din mobiltelefon. Olika mobiltelefoner har olika menystrukturer. Du bör därför läsa din mobiltelefons bruksanvisning om du inte kan slutföra parkopplingsprocessen med de allmänna stegen som beskrivs här.

1. Sätt på TelefonClip+ och ta bort det silverfärgade locket. Placera din mobiltelefon bredvid TelefonClip+ och se till att telefonen är på.
2. Ta fram anslutningsalternativen på din mobiltelefon. Leta efter funktionen "Bluetooth" i huvudmenyn eller en av undermenyerna, till exempel "Anslutningar".
3. Se till att Bluetooth är aktiverat på din mobiltelefon.
4. Med spetsen på en penna eller något liknande föremål trycker du på den lilla blå Bluetooth-parkopplingsknappen på baksidan av TelefonClip+ (se bild nedan). Nu kommer TelefonClip+ att vara i parkopplingsläge via Bluetooth i två minuter.
5. Välj att söka efter Bluetooth-enheter på mobiltelefonen.
6. Din mobiltelefon visar då en lista över identifierade Bluetooth-enheter. Välj "Hörapparattelefon" i denna lista.
7. Din mobiltelefon kan sedan be dig om en kod. Skriv i så fall in "0000" (fyra nollor).




TelefonClip+ ska nu vara parkopplad med din mobiltelefon. Vissa mobiltelefoner kan fråga vilken Bluetooth-funktion du vill aktivera. Välj "Headset".

### *Anslutning*

När din mobiltelefon och TelefonClip+ är parkopplade kan det hända att du måste ansluta mobiltelefonen innan den skickar rätt ljudsignaler.

Den här funktionen ska också visas i Bluetooth-menyn på din mobiltelefon, normalt under en lista över parkopplade enheter. Markera TelefonClip+ i listan och välj sedan "Anslut".

När TelefonClip+ och mobiltelefon är anslutna kan det visas en headsetsymbol på startsidan på din mobiltelefon som liknar denna: 

Anslutningen mellan ditt TelefonClip+ och din mobiltelefon kvarstår så länge båda enheterna är på och inom räckhåll för varandra. Om någon av enheterna är avstängd eller utom räckhåll kan det hända att du måste utföra anslutningsprocessen på nytt.

På vissa telefoner kan du konfigurera "Automatisk återanslutning". Om denna funktion är tillgänglig rekommenderar vi att du gör detta. Mer information om hur du gör detta finns i bruksanvisningen till din mobiltelefon.




## Använd telefonen

I tabellen nedan visas en översikt över hur du använder Telefon-Clip+ i samband med telefonsamtal.

**OBS:** Bortsett från funktionen att besvara och avsluta samtal kan en eller fler av åtgärderna som beskrivs nedan vara telefonberoende, dvs. de kan skilja sig åt något eller saknas helt och hållet.

<b>Besvara och avsluta samtal</b>	Tryck på besvara/avsluta samtal-knappen en gång.	Om ett annat samtal redan är aktivt kommer det att avslutas och det nya inkommande samtalet – indikeras av knackande toner – blir aktivt.  Om ett annat samtal är parkerat kommer det i stället att bli det aktiva samtalet.
<b>Avvisa ett samtal</b>	Dubbelklicka på besvara/avsluta samtal-knappen	Om ett annat samtal redan är aktivt kommer det att fortsätta vara aktivt och det nya inkommande samtalet – indikeras av knackande toner – avvisas.
<b>Att överföra ett samtal som inletts på mobiltelefonen till TelefonClip+</b>	Tryck på besvara/avsluta samtal-knappen en gång.	
<b>Parkera ett aktivt samtal.</b>	Tryck och håll inne besvara/avsluta samtal-knappen i 2 sekunder.	Om ett annat samtal är parkerat eller ett inkommande samtal väntar blir detta nu det aktiva samtalet.
<b>Återuppringning av det senast uppringda numret</b>	Dubbelklicka på besvara/avsluta samtal-knappen när inget samtal är aktivt eller parkerat.	Om två mobiltelefoner är anslutna gäller denna åtgärd den senast parkopplade mobiltelefonen.



<b>Röstuppringning</b>	Tryck och håll inne besvara/avsluta samtal-knappen i 2 sekunder.	Om två mobiltelefoner är anslutna gäller denna åtgärd den senast parkopplade mobiltelefonen.  Den här funktionen kräver att röstsamtalsfunktionen är tillgänglig och aktiverad på din Bluetooth-telefon.
<b>Höj eller sänk röstvolymen på personen i andra änden av luren.</b>	Tryck på plustecknet (+) på sidan av TelefonClip+ för att höja volymen.  Tryck på minustecknet (-) på sidan av TelefonClip+ för att sänka volymen.	
<b>Stäng av eller sätt på ljudet på hörapparatsens mikrofon under ett telefonsamtal</b>	Tryck på mikrofonens sekretessknapp  på framsidan av TelefonClip+	Den här funktionen är endast tillgänglig på trådlösa Verso-hörapparater

## Användning av fjärrkontrollen

När telefonen inte används kan TelefonClip+ användas som en enkel fjärrkontroll för din hörapparat\*.

## Volymkontroll

*Höj volymen på din(a) hörapparat(er)*

Tryck på plustecknet (+) på volymkontrollen (6 på s. 9) för att höja volymen på din(a) hörapparat(er).

*Sänk volymen på din(a) hörapparat(er)*

Tryck på minustecknet (-) på volymkontrollen (6 på s. 9) för att sänka volymen på din(a) hörapparat(er).

Du kan också använda din mobiltelefons inbyggda volymkontroll, beroende på modell.

Om du har två hörapparater kommer ändringar i volymen att gälla för båda apparaterna.

**Stäng av eller sätt på ljudet på mikrofonen på din(a) hörapparat(er)** (Den här funktionen är endast tillgänglig på trådlösa Verso-hörapparater)

\* Endast för trådlösa Alera-hörapparater: Alera-hörapparat måste parkopplas med hjälp av en fjärrkontroll från ReSound Unite (antingen en kund- eller automatfjärrkontroll) för att aktivera fjärrkontrollfunktionen i TelefonClip+.

Tryck på mikrofonens sekretessknapp (4 på s. 8) på framsidan av TelefonClip+ för att stänga av ljudet i mikrofonen.

Tryck på mikrofonens sekretessknapp (4 på s. 8) på framsidan av TelefonClip+ för att sätta på ljudet i mikrofonen.

## Växla mellan hörapparatens program

Tryck på programknappen (3 på s. 8) för att växla mellan tillgängliga program på din(a) hörapparat(er).

## Drifttid

Batteriförbrukningen och drifttiden på ditt TelefonClip+ beror huvudsakligen på hur du använder enheten.

Batteriet i ditt TelefonClip+ kan laddas hundratals gånger. Om drifttiden minskar betydligt bör du kontakta din audionom.








## Att använda ditt TelefonClip+

Fäst ditt TelefonClip+ på din tröja, jacka eller annat plagg så att mikrofonens öppning (7 på s. 9) är riktad uppåt. Detta säkerställer att mikrofonerna i TelefonClip+ sitter optimalt för att fånga upp din röst under telefonsamtal. TelefonClip+ har en klämme som gör att du alltid kan placera det så att mikrofonens öppning är riktad uppåt, mot munnen.

För optimal röstuppfångning ska enheten placeras 10–30 cm från din mun.

## Ljusindikationer (LED)

Ljusindikatorn längst upp på ditt TelefonClip+ fungerar som ett användargränssnitt som ger information om status för enheten.

Blinkar	Betyder
	Normal drift
	Låg batterinivå
	Laddar
	Fulladdat – fortfarande kopplat till laddaren
	Redo för parkoppling med hörapparat(er)
	Redo för parkoppling med Bluetooth-enhet
	Bluetooth-samtal aktivt

## Introduktion till Bluetooth

*Vad är Bluetooth?*

Bluetooth gör att enheter som mobiltelefoner kan kommunicera trådlöst.

Börja med att se om din telefon erbjuder en Bluetooth-anslutning. Leta efter följande symbol på enheten eller i dess bruksanvisning.



Tillgängliga applikationer på en Bluetooth-aktiverad enhet definieras av "profiler". Enheten som du vill använda med ditt TelefonClip+ måste stödja lämpliga Bluetooth-profiler.

För att besvara eller ringa ett samtal måste din mobiltelefon stödja antingen "handsfree"- eller "headset"-profilen. Många, men inte alla mobiltelefoner stödjer dessa Bluetooth-profiler. Leta efter den här informationen i din mobiltelefons bruksanvisning.

### *Bluetooth-räckvidd*

I fria luften har ditt TelefonClip+ en Bluetooth-räckvidd på upp till cirka 10 meter. Siktlinje mellan enheterna krävs inte. Följande faktorer kan dock påverka den maximala räckvidden:

- Störningar i miljön
- Mobiltelefonen som du ansluter till kan stödja en mer begränsad räckvidd än de 10 meter som TelefonClip+ stödjer

Om din mobiltelefon hamnar utom räckhåll kommer anslutningen att bortkopplas. Om enheten hamnar inom räckhåll igen kommer TelefonClip+ att försöka återupprätta anslutningen. Om den lyckas med detta beror på fördröjning då länken avbröts samt på mobiltelefonens egenskaper.

### **Viktig information**



#### *Skötsel och underhåll*

- Rengör ReSound Unite TelefonClip+ med en fuktig trasa. Använd aldrig rengöringsmedel (tvättpulver, tvål osv.) eller alkohol för att rengöra enheten.
- När ReSound Unite TelefonClip+ inte används ska det stängas av och förvaras säkert.
- Skydda ReSound Unite TelefonClip+ mot fukt (bad, simning) och värme (element, bilens instrumentbräda). Skydda den mot kraftiga stötar och vibrationer.
- Skydda mikrofonen och laddningsingången mot skräp och smuts. Om det behövs, använd en rengöringsborste för att rengöra dessa områden.



#### *Allmänna varningar*

- Förvara enheten utom räckhåll för barn
- ReSound Unite TelefonClip+ har en strömsnål digitalt kodad överföring när den kommunicerar med andra trådlösa enheter. Även om det är osannolikt kan elektroniska enheter i närheten störas. Flytta i så fall bort ReSound Unite TelefonClip+ från den enhet som störs.
- Flytta bort från källan om ReSound Unite TelefonClip+ påverkas av elektromagnetiska störningar när du använder enheten.

- Undvik att utsätta produkten för regn, fukt eller andra vätskor för att skydda mot skador på produkten.
- Håll produkten och alla sladdar och kablar borta från verkstadsmaskiner.
- Om produkten överhettas, tappas eller skadas, om produkten har en skadad sladd eller kontakt, eller om produkten har tappats i vätska ska du upphöra att använda den och kontakta din audionom.
- Kassera produkten enligt lokala lagar och föreskrifter.
- Använd inte i områden där det förekommer explosionsrisk.

#### *Antändning av lättantändliga gaser*

- Använd inte produkten i miljöer där det finns risk för antändning av brandfarliga gaser.



#### *Allmänna försiktighetsåtgärder*

- Använd inte denna enhet på platser där det är förbjudet att använda elektronisk utrustning.
- Röntgenstrålning (t.ex. magnetröntgen) kan påverka den korrekta funktionen av denna enhet. Vi rekommenderar att du slår av enheten innan du får röntgen- eller annan strålbehandling och hålla den utanför rummet.
- Kraftfull elektronisk utrustning, större elektroniska installationer och stålkonstruktioner kan påverka och signifikant reducera räckvidden.
- Om hörapparaterna inte svarar mot enheten på grund av störning, flytta då bort från det störande fältet.
- Dina hörapparater och den här enheten har fått en unik kommunikations-kod vid anpassningen. Detta säkerställer att enheten inte kommer att påverka hörapparater som bärs av andra.
- Gör inga ändringar eller modifieringar av denna enhet.
- Att öppna ReSound Unite TelefonClip+ kan skada det. Om problem uppstår kontakta din audionom.
- ReSound Unite TelefonClip+ får endast repareras av ett auktoriserat servicecenter.

- Använd inte ReSound Unite TelefonClip+ på områden där RF-överföring är förbjudet, till exempel på flygplan osv.
- Ansluta endast ReSound Unite TelefonClip+ till anslutningar som den är avsedd för.

*HANTERING AV INBYGGT BATTERI:*  *Observera följande då produkten innehåller ett batteri*

- Din produkt drivs av ett laddningsbart batteri.
- Ett nytt batteri fungerar bäst först efter två eller tre fullständiga laddningar och urladdningar.
- Batteriet kan laddas och laddas ur hundratals gånger, men så småningom har det tjänat ut.
- Koppla bort laddaren från eluttaget och produkten när den inte används.
- Om det lämnas oanvänt kommer ett fulladdat batteri som inte används så småningom laddas ur.
- Om du lämnar produkten på varma ställen, t.ex. i en stängd bil på sommaren, minskar batteriets kapacitet och livslängden förkortas.
- En produkt med ett kallt batteri kan tillfälligt upphöra att fungera, även om batteriet är fulladdat. Batteriets prestanda är begränsat i temperaturer långt under fryspunkten.

*Batterivarning!* 

- "Varning" – Det batteri som används i denna produkt kan medföra risk för brand eller kemiska brännskador om det hanteras felaktigt.
- Försök inte öppna produkten eller byta ut batteriet. Det är inbyggt och kan inte bytas. Användning av andra batterier kan medföra risk för brand eller explosion och garantin upphör att gälla.
- Batteriet i produkten kan inte tas bort eller ersättas av användaren. Varje försök att göra detta är riskfyllt och kan resultera i skador av produkten.
- Ladda endast ReSound Unite TelefonClip+ med den laddare som medföljer produkten.
- Ta tillvara på batterierna enligt lokala bestämmelser. Vänligen återvinn om möjligt.
- Släng inte batteriet med hushållsavfallet eller i öppen eld eftersom det kan explodera.
- Batterier kan explodera.

HANTERING AV LADDARE:  Observera följande om produkten levereras med en laddare

- Försök inte att ladda produkten med något annat än den medföljande nätadaptern. Användning av andra tillbehör kan skada eller förstöra produkten och kan vara farlig. Användning av andra laddare kan göra att garantin upphör.
- Kontrollera med din audionom vilka tillbehör som är godkända.
- Ladda produkten enligt de instruktioner som medföljer produkten.

Laddarvarning! 

- När du kopplar ur nätsladden eller något tillbehör från ett vägguttag: Håll i kontakten, aldrig i sladden.
- Använd aldrig en laddare som är skadad.
- Försök inte montera isär laddaren eftersom det kan utsätta dig för farliga elektriska stötar.
- Felaktig ihopmontering kan orsaka elstötar eller brand när produkten sedan används.
- Undvik att ladda din produkt i extremt höga eller låga temperaturer och använd inte laddaren utomhus eller i fuktiga utrymmen.

- Ladda inte ReSound Unite TelefonClip+ medan du använder det.



## Tekniska specifikationer

Räckvidd:	upp till 3 m
Trådlöst:	2,4 GHz
Drifttemperatur:	0 till 45 °C
Laddningstemperatur:	0 till 45 °C
Förvaringstemperatur:	-20 till 45 °C

## Temperaturtest, transport och lagringsinformation

Produkten har genomgått olika temperaturtester och fukttester mellan -25 °C och +70 °C enligt intern och industriell standard.

## Garanti

ReSound Unite TelefonClip+ täcks av en begränsad garanti som utfärdats av tillverkaren för en period på 12 månader från den ursprungliga inköpsdagen. Observera att garantin kan vara utökad i ditt land. Kontakta din audionom för mer information.

## Vad täcks av garanti?

Elektronikkomponenter som på grund av tillverknings- eller designfel slutar fungera vid normalt användande under garantitiden, byts ut eller repareras utan kostnad om enheten återlämnas till inköpsstället.

Om det beslutas att reparation inte är möjlig, kan hela enheten ersättas med en motsvarande enhet i samförstånd mellan audionom och användare.

### **Vad täcks inte av garantin?**

Fel som beror på felaktig hantering och felaktigt användande, olyckor eller fel som uppstått vid service av en icke auktoriserad serviceenhet samt om enheten utsatts för miljöer med mycket fukt. Kontakta din audionom för mer information. Ovanstående garanti påverkar inte några lagliga rättigheter som du kan ha enligt nationell lagstiftning och som reglerar försäljning av konsumentprodukter. Din audionom kan ha utfärdat en garanti som sträcker sig utöver denna begränsade garanti. Kontakta din audionom för ytterligare information.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Datum för inköp: \_\_\_\_\_

## Felsökningsguide

SYMPTOM	ORSAK	MÖJLIGA ÅTGÄRDER
<i>TelefonClip+ svarar inte på vare sig långa eller korta tryck på besvara/avsluta samtal-knappen</i>	Batteriet i TelefonClip+ är utarmat	Ladda batteriet
<i>Parkopplingsknappen på TelefonClip+ är intryckt, men ingen melodi spelas i hörapparatens efter att batteriluckan har stängts</i>	TelefonClip+ och hörapparatens är inte inom trådlös räckvidd  TelefonClip+ och hörapparatens har inte varit simultant i parkopplingsläge	Se till att TelefonClip+ och hörapparatens är inom trådlös räckvidd och upprepa sedan processen  Upprepa processen och se till att batteriluckorna på hörapparatens är stängda 20 sekunder efter att parkopplingsknappen har tryckts in på TelefonClip+
<i>Mobiltelefonen hittar inte TelefonClip+ när den letar efter enheten i Bluetooth-menyn</i>	TelefonClip+ och mobiltelefonen är inte inom trådlös räckvidd  TelefonClip+ är inte i parkopplingsläge med Bluetooth	Se till att TelefonClip+ och mobiltelefonen är inom trådlös räckvidd och upprepa sedan Bluetooth-parkopplingsprocessen  TelefonClip+ är i Bluetooth-parkopplingsläge i 120 sekunder efter att detta har aktiverats. Upprepa Bluetooth-parkopplingsprocessen

## Felsökningsguide

SYMPTOM	ORSAK	MÖJLIGA ÅTGÄRDER
<i>Bluetooth-parkopplingen misslyckades</i>	TelefonClip+ lämnade Bluetooth-parkopplingsläge innan mobiltelefonen kunde slutföra parkopplingsprocessen	Upprepa Bluetooth-parkopplingsprocessen och se till att den slutförs inom 120 sekunder efter att den har aktiverats i TelefonClip+
	Du har angett en felaktig fyrsiffrig PIN-kod	Upprepa Bluetooth-parkopplingsprocessen och om en PIN-kod efterfrågas skriver du in 0000 (fyra nollor)
<i>Mobiltelefonen ringer, men LED-indikatorn på TelefonClip+ blinkar inte och det hörs ingen ringsignal i hörapparaten</i>	TelefonClip+ är avstängt	Sätt på TelefonClip+
	TelefonClip+ och mobiltelefon har inte parkopplats	Utför Bluetooth-parkopplingsprocessen och upprätta en Bluetooth-anslutning mellan TelefonClip+ och mobiltelefon
	Bluetooth-anslutningen mellan TelefonClip+ och mobiltelefon har tappats	Se till att Bluetooth är aktiverat på mobiltelefonen och upprätta återigen en Bluetooth-anslutning mellan TelefonClip+ och mobiltelefon, t.ex. genom ett kort tryck på multifunktionssknappen på TelefonClip+.
		Läs i mobiltelefonens bruksanvisning för mer information om telefonens Bluetooth-funktion

## Felsökningsguide

SYMPTOM	ORSAK	MÖJLIGA ÅTGÄRDER
<i>Mobiltelefonen ringer och LED-indikatorn på TelefonClips+ blinkar, men det hörs ingen ringsignal i hörapparat</i>	TelefonClip+ och hörapparat är inte inom trådlös räckvidd  Batteriet i hörapparaten är så utarmat att det inte längre stödjer streaming av ljud	Se till att TelefonClip+ och hörapparat är inom trådlös räckvidd  Byt batteri i hörapparaten
<i>Personen jag talar med hör inte min röst ordentligt</i>	Mikrofonen i TelefonClip+ fångar inte upp din röst ordentligt	Se till att mikrofonen i TelefonClip+ sitter nära din mun och att TelefonClip+ inte gnuggas mot några plagg under samtalet
<i>Ljudet från hörapparaten är antingen för lågt eller för högt</i>	Ljudvolymen på hörapparat är inte rätt	Justera volymen på mobiltelefonen till ljudet är bra, eller justera volymen med hjälp av plus- (+) och minusknapparna (-) på TelefonClip+ tills ljudet är bra. Alternativt (tillval) kan du göra detta med hjälp av plus- (+) och minusknapparna (-) på fjärrkontrollen
<i>Det finns inget ljud i hörapparat trots att den är i telefonläge</i>	TelefonClip+ och hörapparat är inte inom trådlös räckvidd	Se till att TelefonClip+ och hörapparat är inom trådlös räckvidd

Var uppmärksam på information märkt enligt nedan:



**VARNING** visar på information som kan leda till allvarliga skador,  
**VARNING** visar på situationer som kan leda till mindre eller måttliga skador



Råd och tips om hur du hanterar ditt ReSound Unite-tillbehör bättre.



Utrustningen innehåller radiosändare.



Produkten är Typ B-del.



"Gjord för iPhone" innebär att ett elektroniskt tillbehör har utvecklats för att ansluta specifikt till iPhone och har certifierats av utvecklaren för att möta Apples prestandastandarder. Apple ansvarar inte för drift av denna enhet eller dess efterlevnad av säkerhetsstandarder och bestämmelser. Observera att användning av detta tillbehör med iPhone kan påverka den trådlösa prestandan.



Fråga din audionom om var du ska lämna in ett ReSound-tillbehör som inte längre används



Frågor som rör EU:s medicintekniska direktiv 93/42/EG och R&TTE:s direktiv 1999/5/EEC ska ställas direkt till GN Hearing A/S, Lautrupbjerg 7, DK 2750 Ballerup, Danmark

## **Huvudkontor**

ReSound A/S  
Lautrupbjerg 7  
DK-2750 Ballerup, Danmark  
Tel. +45 45 75 11 11  
Fax: +45 45 75 11 19  
[www.resound.com](http://www.resound.com)  
CVR nr 55082715

## **Sverige**

GN Hearing Sverige AB  
Box 11034  
SE-404 21 GÖTEBORG,  
Sverige  
Tel: +46 31 800 150  
[www.gnhearing.se](http://www.gnhearing.se)

## **Finland**

GN ReSound Oy / Ab  
PL7 (Koronakatu 1B)  
FIN-02211 Espoo, Finland  
Puh.: +358 9 4777 9700  
[www.gnresound.fi](http://www.gnresound.fi)

# ReSound



rediscover hearing